

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer:
235391231

Data dokumentu /Date of issue/Datum der
Ausstellung

21.04.2021

Zamawiający/Customer/Besteller

BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOSNOWIEC

KRAJ/COUNTRY/LAND: **ŚLĄSKIE** Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

ZW21002299

Odbiorca/Consignee/Empfänger

KORTE
Palisadowa 20/22
01-940 Warszawa

Kraj/Country/Land: **MAZOWIECKIE** Polska

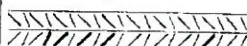
Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73539862

Według/ according to/ entsprechend

PN-H-93220:2018-02
PN-H-93220:2018-02/SK TP-16_0146/LST EN10080 2006

Cechowanie/ Marking/
Kennzeichnung



Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen



Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand

QTB

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte
Średn./Diam./Durchmesser/Dłg./Length/Länge

B500SP 25.0 15.00 m

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

HO569205

Sztuki/Pieces/Stücke

Wiązki/Bundles

Waga/Weight

Suma / Total

9 20.642

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82

HO569205	0.21	0.87	0.14	0.020	0.038	0.28	0.13	0.12	0.02	0.002	0.009	0.4121
----------	------	------	------	-------	-------	------	------	------	------	-------	-------	--------

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Wydawane w imieniu:
Innowacyjne Centrum Nauk Żywnościowych
w Warszawie

mgr inż. Robert Ciołko
Kierownik Budowy

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung
01/2021 (PL)

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

Z01

Z02

CELSA
GROUPCELSA
HUTA OSTROWIECCELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. PolandŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 2/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer

235391231

Data dokumentu /Date of issue/Datum der
Ausstellung

21.04.2021

Zamawiający/Customer/Besteller

BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOSNOWIEC

KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska

Zamówienia Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

ZW21002299

Odbiorca/Consignee/Emptänger

KORTE
Palisadowa 20/22
01-940 Warszawa

Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Polska

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73539862

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Kg/m kg	Re nom MPa	Rm nom MPa	Rm/Re	A5 %	Agt %	Zg_Og	FR
B07	C56	C11	C12	C15	C13	C14	C50	C59
HO569205	3.759	538	635	1.18	19.5	9.9	Ok	0.080
HO569205	3.749	541	632	1.17	20.0	13.9	Ok	0.079
HO569205	3.765	544	629	1.16	21.7	12.5	Ok	0.081

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Właściwości mechaniczne i technologiczne/mechanical and technological properties/mechanische und technologische Eigenschaften									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Udarność / Impact test / Kerrbschlagbiegeversuch								Wartość średnia /Average/Mittelwert
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerrbschlagbiegeversuch KC [J/cm2]					
				1	2	3			
B07	C40/C41	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C43	
<div>DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA</div> <div>Wzrostowa wzdłuż Imagynacja Wzrostowa Imagynacja Wzrostowa Imagynacja</div>									

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QTB.
Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen

Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer
order. /
Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek